

Obecné bezpečnostní pokyny

Pro přívodní/aplikační jednotky roztavených lepidel, Rev.6.23

Česky - Překlad původního návodu (německy)



Před používáním tohoto zařízení si přečtěte všechny pokyny.

Odpovědností zákazníka je zajistit, že si všichni pracovníci obsluhy a servisní pracovníci přečtou tento návod a porozumí mu. Další informace vám poskytne pracovník střediska služeb zákazníkům společnosti ITW Dynatec.



BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ:

Při každé objednávce náhradních dílů a/nebo spotřebního materiálu nezapomeňte uvést výrobní číslo svého systému. Umožní nám to zaslat vám položky, které potřebujete.

Náhradní díly a technická servisní pomoc ITW Dynatec:

SEVERNÍ A JIŽNÍ AMERIKA

ITW Dynatec
31 Volunteer Drive
Hendersonville, TN 37075
USA
Tel. +1.615.824.3634
info@itwdynatec.com
service@itwdynatec.com

EVROPA, BLÍZKÝ VÝCHOD A AFRIKA

ITW Dynatec
Industriestrasse 28
40822 Mettmann
Německo
Tel. +49.2104.915.0
info@itwdynatec.de
service@itwdynatec.de

ASIE A TICHOMOŘÍ

ITW Dynatec
No. 2 Anzhi Street,
SIP, Suzhou, 215122
China
Tel. +86.512.6289.0620
info@itwdynatec.cn
service@itwdynatec.cn

ITW Dynatec
Tsukimura Building 5th Floor
26-11, Nishikamata 7-chome
Ota-ku, Tokyo 144-0051,
Japonsko
Tel. +81.3.5703.5501
info@itwdynatec.co.jp
service@itwdynatec.co.jp

Rejstřík

Rejstřík	2
Kapitola 1 Obecné bezpečnostní pokyny	3
1.1 Zamýšlené použití	3
1.2 Chybné použití	3
1.3 Úpravy a změny zařízení.....	3
Kapitola 2 Obecné pokyny	4
2.1 Co znamenají symboly uvedené v tomto návodu a na zařízení?	4
2.2 Informace o bezpečnostních pokynech a typovém štítku na zařízení	4
2.3 Kdo smí obsluhovat zařízení?	4
2.4 Kdo smí instalovat zařízení, uvádět jej do provozu, provádět jeho údržbu, obsluhovat ho a likvidovat?	4
2.5 Speciální rizika	5
2.6 Jaký ochranný oděv je potřeba?	5
2.7 První pomoc při popálení roztaveným lepidlem	5
2.8 Instalace zařízení	5
2.9 Uvedení zařízení do provozu	6
2.10 Obsluha zařízení	6
2.11 Údržba a čištění zařízení.....	6
2.12 Oprava zařízení	6
2.13 Likvidace zařízení.....	6
2.14 Kvalita stlačeného vzduchu	7

Kapitola 1

Obecné bezpečnostní pokyny

Toto zařízení vyhovuje uznávaným bezpečnostním pravidlům a nařízením. Osoby pracující s tímto zařízením však mohou přesto být vystaveny riziku smrti nebo ztráty končetin.

- Před instalací a používáním zařízení si přečtěte návod.
- Prostudujte si bezpečnostní pokyny uvedené v návodu a na zařízení.
- Pokyny v návodu důsledně dodržujte.
- Při manipulaci se zařízením si prostudujte platná nařízení pro předcházení nehodám a všechny další bezpečnostní nařízení.
- Zařízení používejte pouze k zamýšlenému účelu.
- Na zařízení neprovádějte neschválené úpravy ani změny.
- Používejte pouze originální náhradní díly.

1.1 Zamýšlené použití

- Toto zařízení smí být použito výhradně k nanášení roztavených lepidel.
- Jiné materiály smí být použity pouze po konzultaci s naším technickým oddělením.
- Prostudujte si charakteristiky používaného lepidla a specifikace vydané výrobcem lepidla.
- Nikdy nepřekročte daný pracovní teplotní rozsah lepidla.
- Při delších přestávkách ve výrobě snižte teplotu, aby se lepidlo nepřipálilo.
- Připálené lepidlo může zařízení poškodit.
- Toto zařízení smí být provozováno pouze v bezvadném stavu a v souladu s pokyny k obsluze.
- Případné chyby musí být okamžitě napraveny.

1.2 Chybné použití

Toto zařízení nesmí být používáno k nanášení kyselin, rozpouštědel ani hořlavých či výbušných materiálů. Neručíme za žádné škody vzniklé tímto způsobem. Riziko nese výhradně uživatel.

1.3 Úpravy a změny zařízení

Bez našeho schválení nesmíte provádět žádné změny zařízení, které by mohly ovlivnit bezpečnost jeho provozu. Používejte originální náhradní díly a příslušenství. Pouze tyto součásti odpovídají specifikovaným technickým požadavkům a zajišťují požadovanou úroveň provozní bezpečnosti. Neručíme za žádné škody vzniklé použitím neoriginálních dílů.

Kapitola 2

Obecné pokyny

Všechny osoby, které budou instalovat zařízení, uvádět jej do provozu, obsluhovat, provádět jeho údržbu, opravovat nebo likvidovat, si musí nejprve přečíst tyto bezpečnostní pokyny, porozumět jim a dodržovat je.

2.1 Co znamenají symboly uvedené v tomto návodu a na zařízení?



Pozor!
Ohrožení života nebo zdraví.



Pozor, riziko smrti z důvodu zásahu elektrickým proudem!
Ohrožení života nebo zdraví z důvodu zásahu elektrickým proudem.



Pozor, tlak!
Riziko zranění. Materiál je pod tlakem. Noste ochranné brýle.



Pozor, riziko vážného popálení!
Horký povrch nebo lepidlo. Noste ochranné brýle, rukavice a ochranný oděv.

2.2 Informace o bezpečnostních pokynech a typovém štítku na zařízení

Bezpečnostní pokyny a typový štítek nesmí být nikdy zakryty a vždy se musí nacházet v čitelném stavu. Znečištění nebo poškození bezpečnostních pokynů a typového štítku je nutné odstranit, případně je nutné pokyny či štítek vyměnit.

2.3 Kdo smí obsluhovat zařízení?

Zařízení smí obsluhovat pouze pověřené osoby, které si přečetly návod a porozuměly mu nebo které byly zaškoleny.

2.4 Kdo smí instalovat zařízení, uvádět jej do provozu, provádět jeho údržbu, obsluhovat ho a likvidovat?

Na zařízení smí pracovat pouze osoby, které si přečetly návod a porozuměly mu a které dodržují pokyny uvedené v tomto návodu.

Na mechanických jednotkách smí pracovat pouze autorizované kvalifikované osoby nebo osoby pod dohledem kvalifikovaných osob.

Na elektrických jednotkách smí pracovat pouze kvalifikovaní elektrikáři nebo osoby pod dohledem kvalifikovaných elektrikářů. Je nutné dodržovat obvyklá pravidla a nařízení pro práci s elektroinstalacemi.

2.5 Speciální rizika

Tavené lepidlo se v zařízení zahřívá na velmi vysokou teplotu. V případě kontaktu s povrchem agregátů nebo přímého kontaktu s roztaveným lepidlem hrozí bezprostřední riziko popálení.

Nedotýkejte se roztaveného lepidla a při práci na zařízení noste vhodný ochranný oděv.

2.6 Jaký ochranný oděv je potřeba?



Při jakékoli práci na zařízení kromě obsluhy je nutné nosit ochranný oděv, ochranné brýle a ochranné rukavice odolné proti teplotu. Podrobnosti naleznete v nařízení pro předcházení nehodám.

2.7 První pomoc při popálení roztaveným lepidlem

Dodržujte nařízení pro předcházení nehodám VBG 109, První pomoc.

Popáleniny od roztaveného lepidla představují velké nebezpečí. Kapalné roztavené lepidlo velmi rychle vytvrdne, nicméně zachová si vysokou teplotu.

Ta může způsobit vážné popáleniny. V těchto případech postupujte takto:

- Okamžitě zasažené místo ochlaďte čistou, studenou vodou.
- Ponechte ochlazené lepidlo na pokožce.
- Zakryjte zasažené místo čistým mokrým obkladem.
- Okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

2.8 Instalace zařízení

Platí obecná nařízení pro předcházení nehodám.

Na zařízení smí pracovat pouze osoby, které si přečetly návod a porozuměly mu a které dodržují pokyny uvedené v tomto návodu.

Na mechanických jednotkách smí pracovat pouze autorizované kvalifikované osoby nebo osoby pod dohledem kvalifikovaných osob.

Na elektrických jednotkách smí pracovat pouze kvalifikovaní elektrikáři nebo osoby pod dohledem kvalifikovaných elektrikářů. Je nutné dodržovat obvyklá pravidla a nařízení pro práci s elektroinstalacemi.

Před instalací proveďte tyto činnosti:

- Uvolněte tlak ze všech agregátů a tlakových vedení, která jsou dodána s vybavením, a zajistěte je před neoprávněnou aktivací.
- Nechte kvalifikovanou osobu, aby uvedla zařízení do stavu bez napětí, zkontrolujte, zda na zařízení skutečně není přítomno napětí a zajistěte jej proti neoprávněnému spuštění.

2.9 Uvedení zařízení do provozu

Platí obecná nařízení pro předcházení nehodám.

Zařízení smí uvádět do provozu pouze oprávněné a vyškolené kvalifikované osoby nebo osoby pod dohledem kvalifikovaných osob.

Při veškeré práci na zařízení je nutné nosit ochranný oděv.

Podrobnosti naleznete v nařízení pro předcházení nehodám.

Před uvedením zařízení do provozu proveďte tyto činnosti:

- Ověřte, že všechna tlaková spojení jsou řádně namontována a nehrozí jejich uvolnění.
- Zkontrolujte, zda mají všechna elektrická spojení řádný kontakt a nehrozí jejich uvolnění.

2.10 Obsluha zařízení

Platí obecná nařízení pro předcházení nehodám.

Zařízení smí obsluhovat pouze osoby, které si přečetly návod a porozuměly mu nebo které byly zaškoleny.

2.11 Údržba a čištění zařízení

Platí obecná nařízení pro předcházení nehodám.

Údržbu a čištění zařízení smí provádět pouze oprávněné kvalifikované osoby nebo osoby pod dohledem kvalifikovaných osob.

Při veškeré práci na zařízení je nutné nosit ochranný oděv.

Podrobnosti naleznete v nařízení pro předcházení nehodám.

Před údržbou nebo čištěním zařízení proveďte tyto činnosti:

- Uvolněte tlak ze všech tlakových vedení a nádrží/nádob, které jsou dodány s vybavením, a zajistěte je před neoprávněnou aktivací.
- Nechte kvalifikovanou osobu, aby uvedla zařízení do stavu bez napětí, zkontrolujte, zda na zařízení skutečně není přítomno napětí a zajistěte jej proti neoprávněnému spuštění.

2.12 Oprava zařízení

Platí obecná nařízení pro předcházení nehodám.

Opravy zařízení smí provádět pouze oprávněné kvalifikované osoby nebo osoby pod dohledem kvalifikovaných osob.

Při veškeré práci na zařízení je nutné nosit ochranný oděv.

Podrobnosti naleznete v nařízení pro předcházení nehodám.

Před opravou zařízení proveďte tyto činnosti:

- Uvolněte tlak ze všech tlakových vedení a nádrží/nádob, které jsou dodány s vybavením, a zajistěte je před neoprávněnou aktivací.
- Nechte kvalifikovanou osobu, aby uvedla zařízení do stavu bez napětí, zkontrolujte, zda na zařízení skutečně není přítomno napětí a zajistěte jej proti neoprávněnému spuštění.

2.13 Likvidace zařízení

Při likvidaci zařízení je nutné dodržet aktuálně platné předpisy pro ochranu životního prostředí.

2.14 Kvalita stlačeného vzduchu



UPOZORNĚNÍ

- V každém případě musí být vzduch čistý a suchý!

- Min. požadavky na přívod stlačeného vzduchu do elektromagnetických ventilů ovládajících automatické aplikátory odpovídají normě ISO 8573-1:2010, třídě 2:4:3.

Třídy kvality vzduchu podle normy ISO 8573-1:2010, třídy 2:4:3:

ISO 8573-1: 2010	Pevné částice				Voda		Olej
Třída	Maximální počet částic / m ³			Hmotnostní koncentrace	Tlakový rosný bod par °C	Kapalina g/m ³	Celkový obsah oleje (kapaliny, aerosol a mlhy) mg/m ³
	0,1-0,5 µm	0,5-1 µm	1-5 µm	mg/m ³			
0	Uživatelé zařízení jsou stanoveny požadavky, které jsou přísnější než požadavky třídy 1.						
1	≤ 20 000	≤ 400	≤ 10	-	≤ -70	-	0,01
2	≤ 400 000	≤ 6 000	≤ 100	-	≤ -40	-	0,1
3	-	≤ 90 000	≤ 1 000	-	≤ -20	-	1
4	-	-	≤ 10 000	-	≤ +3	-	5
5	-	-	≤ 100 000	-	≤ +7	-	-
6	-	-	-	≤ 5	≤ +10	-	-
7	-	-	-	5-10	-	≤ 0,5	-
8	-	-	-	-	-	0,5-5	-
9	-	-	-	-	-	5-10	-
X	-	-	-	> 10	-	> 10	> 10

- Min. požadavky na přívod stlačeného vzduchu do elektromagnetických ventilů ovládajících jednotku pro zásobování lepidlem odpovídají normě ISO 8573-1:2010, třídě 7:4:3.

Třídy kvality vzduchu podle normy ISO 8573-1:2010, třídy 7:4:3:

ISO 8573-1: 2010	Pevné částice				Voda		Olej
Třída	Maximální počet částic / m ³			Hmotnostní koncentrace	Tlakový rosný bod par °C	Kapalina g/m ³	Celkový obsah oleje (kapaliny, aerosol a mlhy) mg/m ³
	0,1-0,5 µm	0,5-1 µm	1-5 µm	mg/m ³			
0	Uživatelé zařízení jsou stanoveny požadavky, které jsou přísnější než požadavky třídy 1.						
1	≤ 20 000	≤ 400	≤ 10	-	≤ -70	-	0,01
2	≤ 400 000	≤ 6 000	≤ 100	-	≤ -40	-	0,1
3	-	≤ 90 000	≤ 1 000	-	≤ -20	-	1
4	-	-	≤ 10 000	-	≤ +3	-	5
5	-	-	≤ 100 000	-	≤ +7	-	-
6	-	-	-	≤ 5	≤ +10	-	-
7	-	-	-	5-10	-	≤ 0,5	-
8	-	-	-	-	-	0,5-5	-
9	-	-	-	-	-	5-10	-
X	-	-	-	> 10	-	> 10	> 10

